

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN HÀM YÊN  
TỈNH TUYÊN QUANG**  
Số **06/2018/QĐST-DS**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hàm Yên, ngày 19 tháng 3 năm 2018*

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày **09/3/2018** về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: **06/2018/TLST-DS** ngày **24/01/2018**.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

Nguyên đơn: **Bà Triệu Thị H**, sinh năm 1972

Nơi ĐKKHKT: Thôn L, xã P, huyện H, tỉnh T

Tạm trú: Thôn 1 N, xã Y, huyện H, tỉnh T

Bị đơn: **Bà Triệu Thị P**, sinh năm 1975

Địa chỉ: Thôn 1 N, xã Y, huyện H, tỉnh T

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Triệu Thị P có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Triệu Thị H số tiền là 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*).

*Khoản tiền bồi thường trên kể từ khi quyết định có hiệu lực pháp luật và bà Triệu Thị H có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Triệu Thị H chậm trả tiền thì hàng tháng còn phải chịu thêm khoản tiền lãi tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán. Lãi suất do các bên thỏa thuận, nhưng không vượt quá mức lãi suất được quy định tại Khoản 1 Điều 468 Bộ luật dân sự. Trường hợp không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.*

Về án phí:

Bà Triệu Thị P phải nộp số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 150.000 đồng (*Một trăm năm mươi nghìn đồng*).

Bà Triệu Thị H không phải nộp tiền án phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi đ- ợc ban hành và không bị kháng cáo kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; 7; 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

**Nơi nhân:**

- TAND tỉnh TQ;
- VKS huyện Hàm Yên;
- Chi cục THADS huyện Hàm Yên;
- Các đ- ơng sự;
- UBND xã Ym (Đề biết);
- L- u hồ sơ + TA.

**THẨM PHÁN**

**Lê Tuấn Tú**